

Poulvac® Procerta HVT-ND

Vacina viva congelada vetorizada contra as Doenças de Marek e Newcastle

USO VETERINÁRIO

Leia e siga cuidadosamente todas as instruções.

Composição:

Poulvac® Procerta HVT-ND é uma vacina viva contendo o vírus da Doença de Marek (herpesvírus de peru - HVT, sorotipo 3, cepa FC-126) geneticamente modificado, que expressa o gene F de uma cepa lentogênica do vírus da Doença de Newcastle.

Indicações:

Poulvac® Procerta HVT-ND é indicada para a vacinação de aves saudáveis como auxiliar na prevenção das Doenças de Marek e de Newcastle. Recomenda-se o uso da vacina em pintinhos de um dia ou ovos embrionados de galinha com 18 a 19 dias.

Instruções de uso:

Instruções para administração pela via subcutânea:

- Vacinar apenas pintinhos saudáveis com um dia de vida.
- Evitar expor prematuramente os pintinhos ao vírus da doença de Marek.
- Utilizar apenas o diluente da Zoetis, visto que todos os testes foram realizados com o diluente próprio. Conservar o diluente em temperatura não superior a 27°C.
- Usar roupa protetora para retirar a vacina do botijão de nitrogênio líquido; proteger as mãos com luvas, usar mangas longas e usar máscara facial ou óculos de proteção.
- Antes de abrir o botijão de nitrogênio líquido, preparar um recipiente limpo de boca larga com capacidade de 3,8 a 19 litros. Encher o recipiente até a metade com água previamente aquecida a 27°C.
- Ao retirar o canister com ampolas do botijão de nitrogênio líquido, expor somente a ampola a ser utilizada imediatamente. E ao retirar uma ampola do canister, manter a mão com luvas longe do rosto e do corpo. Diluir somente 1 ampola por vez. Colocar de volta, imediatamente, o canister com as ampolas restantes nos recipientes dentro do botijão de nitrogênio líquido.
- Colocar a ampola no recipiente previamente preparado, cheio pela metade com água aquecida a 27°C (o uso de termômetro e termostato é recomendado). O material congelado se descongelará rapidamente. Quando descongelado, seque a ampola com uma toalha.
- As ampolas estão pré-marcadas abaixo da faixa dourada. Antes de desprender a parte superior, envolver o frasco com um pano, mantendo a parte superior longe do rosto e do corpo.
- Para vacinação pela via subcutânea, utilizar 400 mL de diluente para 2.000 doses de vacina e utilizar 800 mL de diluente para 4.000 doses. Com uma seringa misturadora estéril de 20 mL, extrair uma pequena quantidade do diluente. Depois, extrair o conteúdo da ampola da vacina com a seringa e misturar suavemente. Introduzir a agulha no frasco ou bolsa com diluente e injetar lentamente o conteúdo da seringa. Misturar bem, mexendo o frasco ou bolsa suavemente. Extrair uma pequena quantidade da vacina reconstituída, e utilizá-la para enxaguar a ampola, injetando o enxague de volta no frasco ou bolsa com a vacina reconstituída. A vacina está pronta para administração.
- Durante a vacinação, manter a vacina diluída (no frasco ou bolsa com diluente) entre 21°C e 27°C. Se não for possível manter a temperatura abaixo de 27°C, colocar o frasco ou bolsa com a vacina diluída em banho de gelo.
- É recomendado usar uma seringa automática com agulhas 25 x 0,9 mm a 25 x 0,7 mm. Verificar se todo o equipamento está esterilizado e mudar as agulhas com frequência.
- Injetar por via subcutânea 0,2 mL da vacina em cada pintinho.
- Após a diluição da vacina, administrá-la em até 2 horas. Não guardar nenhuma vacina que tenha sido diluída. Inativar todo o conteúdo não utilizado antes do descarte. Descartar todo o material de forma adequada.
- Manter um registro do número de lote e data de vencimento da vacina e do diluente, data de recebimento e a data de vacinação, o local de vacinação e as reações observadas.

Instruções para uso do equipamento de vacinação *in ovo*:

- A vacinação *in ovo* deve ser realizada unicamente em ovos de galinha embrionados saudáveis de 18 a 19 dias.
- Utilizar apenas o diluente da Zoetis, visto que todos os testes foram realizados com o diluente próprio. Conservar o diluente em uma temperatura não superior a 27°C.
- Sanitizar o equipamento de vacinação *in ovo* em conformidade com os procedimentos descritos no manual do operador do equipamento de vacinação *in ovo*.
- Usar roupa protetora para retirar a vacina do botijão de nitrogênio líquido; proteger as mãos com luvas, usar mangas longas e usar máscara facial ou óculos de proteção.
- Antes de abrir o botijão de nitrogênio líquido, preparar um recipiente limpo de boca larga com uma capacidade de 3,8 a 19 litros. Encher o recipiente até a metade com água previamente aquecida a 27°C.
- Ao retirar o canister com ampolas do botijão de nitrogênio líquido, expor unicamente as ampolas a serem utilizadas imediatamente. Ao retirar uma ampola do canister, mantenha a mão com luvas longe do rosto e do corpo. Diluir somente 5 ampolas por vez.
- Colocar a ampola no recipiente previamente preparado, cheio pela metade com água aquecida a 27°C (o uso de termômetro e termostato é recomendado). O material congelado se descongelará rapidamente. Quando descongelado, seque a ampola com uma toalha.
- As ampolas estão pré-marcadas abaixo da faixa dourada. Antes de desprender a parte superior, envolver o frasco com um pano, mantendo a parte superior longe do rosto e do corpo.
- Para vacinações *in ovo*, utilizar 100 mL de diluente para 2.000 doses da vacina e utilizar 200 mL do diluente para 4.000 doses.
- Com 5 seringas misturadoras estéreis de 20 mL, extrair uma pequena quantidade do diluente em cada seringa. Depois, extrair o conteúdo de uma ampola da vacina com a seringa e misturar suavemente. Introduzir a agulha no frasco ou bolsa com diluente e injetar lentamente o conteúdo da seringa. Repetir os dois passos anteriores com as outras 4 seringas. Misturar bem, mexendo o frasco ou bolsa suavemente. Extrair uma pequena quantidade da vacina reconstituída, e utilizá-la para enxaguar as ampolas, injetando o enxague de volta no frasco ou bolsa com a vacina reconstituída. A vacina está pronta para administração.
- Durante a vacinação, manter a vacina diluída (no frasco ou bolsa com diluente) entre 21°C e 27°C. Se não for possível manter a temperatura abaixo de 27°C, colocar o frasco ou bolsa com a vacina diluída em banho de gelo.
- Ler e seguir cuidadosamente as instruções do manual do operador do equipamento de vacinação *in ovo* antes de iniciar a vacinação. Se as instruções do manual do equipamento de vacinação *in ovo* não forem seguidas, existe a possibilidade de lesões pessoais e/ou mortalidade embrionárias.
- O equipamento de vacinação *in ovo* possui um sistema de injeção automática que utiliza uma agulha específica do equipamento de injeção *in ovo*.

40034442

14. Injetar em cada ovo 0,05 mL da solução da vacina.

15. Após a diluição da vacina, administrá-la em até 2 horas. Não guardar nenhuma vacina que tenha sido diluída. Inativar todo o conteúdo não utilizado antes do descarte. Descartar todo o material de forma adequada.

16. Manter um registro do número de lote e data de vencimento da vacina e do diluente, data de recebimento e a data de vacinação, o local de vacinação e as reações observadas.

Precauções e Advertências:

Utilizar somente conforme instruções de uso, aplicando as doses corretas de acordo com a via recomendada. Tomar todas as medidas de precaução, incluindo o uso de luvas, máscaras faciais ou óculos de proteção, para evitar os potenciais riscos associados à manipulação de nitrogênio líquido e a possibilidade de explosão das ampolas de vidro no momento de retirá-las do botijão de nitrogênio líquido, canister, ou no momento que forem colocadas no recipiente para descongelamento. Quando retirar a ampola do canister, mantenha a mão com luvas longe do rosto e do corpo. Não vacinar nos 21 dias que antecedem o abate. Utilizar todo o conteúdo da ampola uma vez aberto. Inativar o conteúdo não utilizado antes do descarte. Contém gentamicina como conservante. Não misturar com outros produtos, exceto aqueles especificados nesta embalagem. Em caso de exposição humana, entre em contato com um médico. Este produto deve ser conservado, transportado e administrado de acordo com as instruções.

Armazenamento:

Conservar a vacina no vapor ou fase líquida do nitrogênio líquido, dentro do botijão, até o momento do uso. O botijão deverá estar em local fresco, seco e bem ventilado. O nível de nitrogênio do botijão deve ser sempre mantido.

Apresentações:

Ampolas de vidro de 2 mL contendo 2.000 ou 4.000 doses.

Manter fora do alcance de crianças e de animais domésticos.

VENDA SOB PRESCRIÇÃO E APLICAÇÃO SOB ORIENTAÇÃO DE UM MÉDICO VETERINÁRIO.

Licenciado no Ministério da Agricultura sob o nº 10.402 em 04/03/2021.

Responsável Técnico:

Renato Beneduzzi Ferreira – CRMV-SP nº 1.695

Proprietário:

Zoetis Inc.

333 Portage Street

Kalamazoo, MI 49007, EUA

Fabricante:

Zoetis Inc.

2000 Rockford Road

Charles City, IA 50616, EUA

U.S. Vet. License No. 190

Representante Exclusivo no Brasil, Importador e Distribuidor:

Zoetis Indústria de Produtos Veterinários Ltda.

Rua Luiz Fernando Rodríguez, 1701

CEP 13064-798 – Campinas – SP

CNPJ nº 43.588.045/0001-31

SAC 0800 011 1919

PRODUTO IMPORTADO

2.000 doses
4.000 doses



Poulvac® Procerta HVT-ND

Vacina viva congelada vetorizada contra
as Doenças de Marek e Newcastle

Indicações:

Poulvac® Procerta HVT-ND é indicada para a vacinação de aves saudáveis como auxiliar na prevenção das Doenças de Marek e de Newcastle. Recomenda-se o uso da vacina em pintinhos de um dia ou ovos embrionados de galinha com 18 a 19 dias.

Conservar na fase de vapor ou líquida do nitrogênio líquido. Diluir a vacina antes de utilizar. Não vacinar nos 21 dias que antecedem o abate. Utilizar todo o conteúdo da ampola uma vez aberto. Inativar o conteúdo não utilizado antes do descarte. Contém gentamicina como conservante. Não misturar com outros produtos, exceto aqueles especificados nesta embalagem. Em caso de exposição humana, entre em contato com um médico.

Veja o verso para instruções completas.

USO VETERINÁRIO

**Leia e siga cuidadosamente
todas as instruções.**

**Verifique o painel lateral
para o número de doses.**

zoetis

Precauções e Advertências:

Observe todas as medidas de segurança, incluindo o uso de luvas e máscaras faciais ou óculos de proteção, para evitar potenciais riscos ao manipular o nitrogênio líquido e a possibilidade de explosão das ampolas de vidro no momento que elas são retiradas do botijão de nitrogênio líquido, canister, ou no momento em que são colocadas no recipiente para descongelamento. Ao retirar as ampolas do canister, mantenha a mão com luvas longe do rosto e do corpo. Antes de utilizar essa vacina, assegure-se de ler as instruções.

Poulvac® Procerta HVT-ND

5 x 2.000 doses

5 x 4.000 doses

PART.:
FABR.:
VENC.:

Imprint Area

40034442

Isenção de Responsabilidade

Tendo advertido o usuário sobre a manipulação do nitrogênio líquido e sobre a possibilidade de explosão das ampolas de vidro ao retirá-las do botijão de nitrogênio líquido ou do canister, ou ao colocá-las no recipiente para descongelar; e visto que não existe nenhum controle sobre as medidas de segurança tomadas, além de advertir sobre os potenciais riscos, a Zoetis não se responsabilizará por lesões corporais e/ou danos patrimoniais que possam resultar da referida manipulação e/ou possibilidade de explosão.

Manter fora do alcance de crianças e de animais domésticos.

VENDA SOB PRESCRIÇÃO E APLICAÇÃO SOB ORIENTAÇÃO DE UM MÉDICO VETERINÁRIO.

Licenciado no Ministério da Agricultura sob o nº 10.402 em 04/03/2021.

Responsável Técnico:

Renato Beneduzzi Ferreira – CRMV-SP nº 1.695

Proprietário:

Zoetis Inc.
333 Portage Street
Kalamazoo, MI 49007, EUA

Fabricante:

Zoetis Inc.
2000 Rockford Road
Charles City, IA 50616, EUA
U.S. Vet. License No. 190

Representante Exclusivo no Brasil, Importador e Distribuidor:

Zoetis Indústria de Produtos Veterinários Ltda.
Rua Luiz Fernando Rodriguez, 1701
CEP 13064-798 – Campinas – SP
CNPJ nº 43.588.045/0001-31

SAC 0800 011 1919

PRODUTO IMPORTADO